

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BẮC GIANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 25/2022/HS - PT.

Ngày: 15 - 3 - 2022.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG**

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Gia Lương.

Các thẩm phán: Ông Nguyễn Trung Thông.

Ông Nguyễn Văn Ngữ.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Quốc Tuấn - Thư ký
Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang tham gia phiên tòa: Ông Hoàng Tùng -
Kiểm sát viên.

Ngày 15/3/2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Giang mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 404/2021/TLPT-HS ngày 17/12/2021, đối với bị cáo Trần Bá T và đồng phạm, do có kháng cáo của bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C đối với bản án hình sự sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 04/11/2021 của Tòa án nhân dân huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang;

Các bị cáo kháng cáo:

1. Họ và tên: **Trần Bá T**, sinh năm 1975; Tên gọi khác: không;

Nơi đăng ký hộ khẩu, nơi ở: Thôn T, xã P, huyện L, tỉnh B;

Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hoá: 8/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Trần Bá K, sinh năm 1948;

Con bà Trần Thị M, sinh năm 1948;

Gia đình có 05 anh chị em, bị cáo là thứ 4;

Vợ: Cao Thị H sinh năm 1977;

Con: có 02 con, lớn sinh năm 1997, nhỏ sinh năm 1998;

Tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: Quyết định của Chủ tịch UBND huyện Lục Ngạn số 5106/QĐ-UBND ngày 03/10/2011 về việc áp dụng biện pháp hành chính đưa vào cơ sở chữa bệnh đối với Trần Bá T thời hạn 24 tháng. Đến ngày 28/12/2013, T đã chấp hành xong thời hạn.

Bị cáo tại ngoại, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt tại phiên tòa).

2. Họ và tên: **Cao Huy C**, sinh năm 1983; Tên gọi khác: không;
Nơi đăng ký hộ khẩu, nơi ở: thôn T, xã P, huyện L, tỉnh B;
Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ văn hoá: 12/12; Dân tộc: kinh; Giới tính: Nam;
Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam;
Con ông Cao Văn T, sinh năm 1960;
Con bà Phạm Thị B, sinh năm 1962;
Gia đình có 02 anh em, bị cáo là thứ nhất;
Vợ: Nguyễn Thị T, sinh năm 1986;
Con: Có 02 con, lớn sinh năm 2004, nhỏ sinh năm 2013;
Tiền án, tiền sự: Không;
Bị cáo tại ngoại, bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú (Có mặt tại phiên tòa).

Trong vụ án còn có 01 người bị hại và 02 người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không liên quan đến kháng cáo, Viện kiểm sát không kháng nghị nên cấp phúc thẩm không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Năm 2020, Trần Bá T cho gia đình anh Nguyễn Văn V và vợ là chị Phạm Thị T1 thuê 01 mảnh đất của gia đình giáp với xưởng gạch cay của gia đình anh V, chị T1 để bán gạch cay xi măng. Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 24/10/2020, anh Phạm Văn T2 điều khiển xe ô tô tải đến mua hàng (gạch cay) của nhà anh V, chị T1. Lúc này có chị Cao Thị H (là vợ Trần Bá T) đi tới không cho xe ô tô của anh T2 dừng đỗ trên mảnh đất của gia đình mình đã cho vợ chồng anh V thuê để bốc cay. Thấy vậy anh V và chị T1 đi ra chỗ anh T2 đỗ xe thì giữa anh V và chị Huệ xảy ra cãi, chửi nhau. Trong lúc cãi chửi nhau hai bên xảy ra xô sát, chị H dùng tay phải tát 01 cái trứng vào mặt anh V, anh V dùng tay phải tát lại 01 cái thì trứng vào chiếc nón của chị H, chị H lấy chiếc dép đang đi đánh anh V 01 cái trứng vào vùng lưng. Sau đó chị H đi về nhà nói với T là chị Huệ bị anh V đánh. Nghe chị H nói vậy, T đi xe máy lên nhà Cao Huy C (là cháu ruột của Cao Thị H) để xe máy ở nhà Cường. Sau đó, T cầm 01 chiếc gậy tuýp bằng kim loại đi bộ từ nhà C sang khu vực bãi cay nhà anh V. Đến nơi, thấy anh V đang làm việc gần máy làm cay thì T hai tay cầm gậy tuýp lao vào vụt 01 cái trứng vào vùng chân anh V. Anh V bị đánh nên cúi xuống nhặt chiếc búa dưới đất thì T tiếp tục dùng gậy vụt 01 nhát trúng vào vùng lưng và 01 nhát trúng vào vùng thắt lưng trái của anh V. Vụt xong T bỏ chạy thì anh V cầm chiếc búa ném về hướng T nhưng không trúng, anh V tiếp tục nhặt 01 viên gạch cay gần đó ném về phía T nhưng cũng không trúng. Lúc này T nhặt chiếc búa của anh V ném lại về phía anh V

nhưng không trúng, sau đó T cầm gậy lao vào vụt ngang 01 nhát trúng vào vùng bụng anh V thì anh V tay phải cầm gạch cay ném về hướng T nhưng không trúng. Anh V nhặt chiếc xẻng gần đó thì lúc này Cao Huy C chạy vòng từ sau lưng anh V đến dùng hai tay đâm anh V 03 - 04 nhát trúng vào mặt và vùng đầu anh V rồi dùng hai tay kẹp cổ anh V còn T cầm gậy tuýp bằng hai tay vụt 01 nhát trúng vào vùng thắt lưng trái của anh V. Lúc này anh V túm và giằng co giật được chiếc gậy tuýp của T thì chị Phạm Thị T1 vào can ngăn. Sau đó, T tiếp tục lao vào giằng co chiếc gậy tuýp với anh V và dùng chân phải đá trúng 01 cái vào chân anh V, C nhặt chiếc xẻng ở gần đó rồi dùng chân trái lên gối 01 cái trúng vào vùng bụng anh V. Bị đánh nên anh V bỏ chạy thì Trần Bá T và Cao Huy C đi về. Anh V được người nhà đưa đến Trung T1 y tế huyện Lục Ngạn cấp cứu điều trị từ ngày 25/10/2020 đến ngày 28/10/2020 thì ra viện.

Ngày 14/12/2020, anh Nguyễn Văn V giao nộp cho cơ quan điều tra 01 đoạn Video được trích xuất từ camera an ninh của gia đình ghi lại diễn biến sự việc xảy ra, thời lượng 01 phút 31 giây được sao vào 01 đĩa DVD-R. Ngày 18/01/2021, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Ngạn trích xuất Video cho Trần Bá T, Cao Huy C, anh Nguyễn Văn V và chị Phạm Thị T1 xem và những người này xác định hành vi của bản thân đúng với diễn biến nội dung video.

Ngày 06/01/2021, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Ngạn đã tiến hành xác định hiện trường vụ án tại bãi cày nhà anh Nguyễn Văn V. Quá trình xác định hiện trường không thu giữ dấu vết, tài liệu và đồ vật gì.

Tại giấy chứng nhận thương tích của Trung T1 y tế huyện Lục Ngạn xác định ông Nguyễn Văn V, vào viện lúc 14 giờ 33 phút ngày 25/10/2020 do bị đánh, chẩn đoán: Đa tổn thương phần đầu do bạo lực. Vùng thái dương đỉnh phải có khối nề KT (03 x 03) cm; Vùng thắt lưng trái có đám nề tím KT (30 x 15)cm.

Ngày 23/11/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Lục Ngạn ra Quyết định trưng cầu giám định mức độ tổn hại sức khỏe đối với anh Nguyễn Văn V. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 9738/2020/TgT ngày 26/11/2020 của Trung T1 pháp y - Bệnh viện đa khoa tỉnh Bắc Giang kết luận:

- Thương tích chạm thương vùng thái dương đỉnh phải không còn dấu vết: 0%;
- Thương tích vết biến đổi sắc tố da vùng thắt lưng trái: 01%.

* Kết luận: Căn cứ Bảng tỷ lệ tổn thương cơ thể ban hành theo Thông tư số 22/2019/TT-BYT ngày 28/02/2019 của Bộ Y tế, tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 01% (Một phần trăm).

* Kết luận khác:

- Vật, cơ chế gây thương tích: Các thương tích do vật tày gây nên.

Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Bị hại anh V yêu cầu hai bị cáo phải bồi thường các khoản thiệt hại theo quy định pháp luật gồm tiền thuốc men chữa trị theo hoá

đơn; tiền mất thu nhập của người bị thiệt hại, người chăm sóc trong thời gian nằm Viện; tiền tổn thất tinh thần, ngoài ra không yêu cầu các khoản nào khác.

Bản cáo trạng số 24/CT-VKS ngày 02/5/2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang đã truy tố các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C về tội “Cố ý gây thương tích” theo khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Bản án hình sự sơ thẩm số: 83/2021/HS-ST ngày 04/11/2021 của Tòa án nhân dân huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang đã quyết định:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 134; điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 38 Bộ luật hình sự:

- Xử phạt bị cáo Trần Bá T 07 (bảy) tháng tù về tội “cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

- Xử phạt bị cáo Cao Huy C 06 (sáu) tháng tù về tội “cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra bản án còn T về trách nhiệm bồi thường dân sự, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, cùng ngày 08/11/2021 các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C nộp đơn kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm xét xử cho các bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên toà phúc thẩm các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo với lý do:

Bị cáo Trần Bá T trình bày: Do bị cáo bức súc khi nghe vợ bị cáo kể lại việc bị anh Nguyễn Văn V đánh, nên bị cáo đã có hành vi gây thương tích cho anh V. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã nộp đủ số tiền bồi thường cho anh V là 1.581.500 đồng và 500.000 đồng tiền án phí hình sự, dân sự như bản án sơ thẩm T.

Bị cáo Cao Huy C trình bày: Bị cáo là lao động chính trong gia đình phải nuôi bố mẹ già và các con còn nhỏ. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã nộp đủ số tiền bồi thường cho anh V là 1.581.500 đồng và 500.000 đồng tiền án phí hình sự, dân sự như bản án sơ thẩm T.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang thực hành quyền công tố tại phiên toà, sau khi phân tích các tình tiết của vụ án, tính chất mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do các bị cáo gây ra, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo, đưa ra đề nghị xem xét các vấn đề kháng cáo mà các bị cáo nêu ra đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự; chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C; sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt của các bị cáo như bản án sơ thẩm đã T nhưng cho hưởng án treo, phải chịu thời gian thử thách theo quy định của pháp luật. Do kháng cáo của các bị cáo được chấp nhận nên bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C không có ý kiến tranh luận gì.

Các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C nói lời sau cùng: Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo: Đơn kháng cáo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C đã được làm trong thời hạn kháng cáo theo đúng quy định tại khoản 1 Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự nên được coi là đơn kháng cáo hợp pháp. HĐXX chấp nhận xem xét giải quyết đơn kháng cáo của bị cáo theo trình tự phúc thẩm.

[2] Xét hành vi phạm tội của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C thì thấy: Khoảng 14 giờ ngày 24/10/2020 tại thôn Trại 1, xã Phụng Sơn, huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang, bị cáo Trần Bá T cùng bị cáo Cao Huy C, đã có hành vi dùng chiếc tuýp bằng kim loại (là hung khí nguy hiểm) và dùng tay, chân đấm, đá anh Nguyễn Văn V, gây thương tích cho anh V, tỷ lệ tổn thương cơ thể 01% sức khỏe.

Mặc dù thương tích mà các bị cáo gây ra cho người bị hại có tỷ lệ tổn thương cơ thể mất 01% sức khỏe nhưng các bị cáo sử dụng hung khí nguy hiểm (chiếc tuýp bằng kim loại) để đánh anh Nguyễn Văn V. Như vậy, hành vi của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại khoản 1 Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015. Từ những nội dung trên án sơ thẩm xét xử các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C về tội “Cố ý gây thương tích”, là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan sai.

[3] Xét nội dung kháng cáo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C thấy: Tại phiên tòa, các bị cáo chỉ kháng cáo xin được hưởng án treo nên các vấn đề khác của án sơ thẩm có hiệu lực pháp luật, Hội đồng xét xử phúc thẩm không đặt ra giải quyết.

Xét về các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự của các bị cáo thì thấy: Án sơ thẩm xác định các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự, là có căn cứ.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Án sơ thẩm xác định trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, nên các bị cáo đều được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, là có căn cứ.

Hành vi của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất trật

tự trị an tại địa phương, gây bức xúc trong quần chúng nhân dân, thể hiện sự coi thường pháp luật của Nhà nước. Do vậy, phải nghiêm trị bằng pháp luật hình sự, cần lên một mức án nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội mà các bị cáo đã gây ra để răn đe và phòng ngừa chung. Án sơ thẩm xử phạt bị cáo Trần Bá T 07 (Bảy) tháng tù; bị cáo Cao Huy C 06 (Sáu) tháng tù là tương xứng với hành vi phạm tội đối với các bị cáo.

Tại quá trình chuẩn bị xét xử phúc thẩm, các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C xuất trình các tình tiết mới đó là mỗi bị cáo tự nguyện nộp số tiền 2.081.500 đồng tiền án phí và bồi thường cho người bị hại theo như án sơ thẩm T tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lục Ngạn, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới theo điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự chưa được áp dụng cho các bị cáo tại cấp sơ thẩm, cần áp dụng tình tiết giảm nhẹ này cho bị cáo tại cấp phúc thẩm. Hội đồng xét xử thấy: Các bị cáo đều xuất thân từ gia đình lao động, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, không có tình tiết tăng nặng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, có nơi cư trú ổn định rõ ràng. Đối chiếu với Nghị Quyết số: 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, thì các bị cáo có đủ điều kiện để được hưởng án treo. Do vậy, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C; sửa bản án sơ thẩm, giữ nguyên mức hình phạt của bản án sơ thẩm nhưng cho các bị cáo được hưởng án treo, phải chịu thời gian thử thách theo quy định của pháp luật, như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa là có căn cứ.

[4] Về án phí hình sự phúc thẩm: Do kháng cáo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C được chấp nhận nên các bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội qui định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[5] Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự.

1. Chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C; Sửa bản án sơ thẩm.

Căn cứ vào khoản 1 Điều 134; điểm b, điểm i, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 17; Điều 58; Điều 65 Bộ luật hình sự:

- Xử phạt bị cáo Trần Bá T 07 (bảy) tháng tù về tội “cố ý gây thương tích” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 14 tháng kể từ ngày T án phúc thẩm.

- Xử phạt bị cáo Cao Huy C 06 (sáu) tháng tù về tội “cố ý gây thương tích” nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 tháng kể từ ngày T án phúc thẩm.

Giao các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C cho Ủy ban nhân dân xã Phượng Sơn, huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang giám sát giáo dục các bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì được thực hiện theo qui định tại khoản 3 Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể Quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo qui định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự năm 2015.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Các bị cáo Trần Bá T và Cao Huy C không phải chịu tiền án phí hình sự phúc thẩm.

- Xác nhận bị cáo Trần Bá T đã nộp 2.081.500 đồng tiền bồi thường và án phí hình sự và dân sự sơ thẩm tại Biên lai thu tiền số 0004254 ngày 08/11/20210004286 ngày 04/01/2022 tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang.

- Xác nhận bị cáo Cao Huy C đã nộp 2.081.500 đồng tiền bồi thường và án phí hình sự và dân sự sơ thẩm tại Biên lai thu tiền số 0004253 ngày 08/11/2021 và 0004287 ngày 04/01/2022 tại Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Lục Ngạn, tỉnh Bắc Giang.

3. Các quyết định khác của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày T án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bắc Giang;
- Sở tư pháp tỉnh Bắc Giang;
- Công thông tin điện tử Tòa án;
- Cục THADS tỉnh Bắc Giang;
- CA-VKS-TA-CCTHADS sơ thẩm;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, HCTP;

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Gia Lương

